Reading & Phonics Workbook
Cuaderno de Lectura y Fonética

GRADE 3 · GRADO 3

Two stories, questions and advanced word work · Dos cuentos, preguntas y fonética avanzada



BUY ONE, DONATE ONE
COMPRA UNO, DONA UNO

Every purchase donates a free copy of this workbook to a school in Jacksonville.
Cada compra dona una copia gratuita de este cuaderno a una escuela de Jacksonville.

MKLDesignsShop
Designed in Jacksonville, Florida · Diseñado en Jacksonville, Florida

Welcome, families! · *¡Bienvenidas, familias!*

Dear parents and caregivers,

This workbook gives your third grader the **same kinds of reading practice used at school**: two passages with numbered paragraphs, questions in many formats (choose an answer, two-part questions, retelling, editing and opinion writing), an advanced phonics section, a unit glossary, and a full **answer key for parents**. The passages are in English, just like at school, with Spanish translations and every instruction in **English and Spanish**.

*Este cuaderno ofrece a su niño o niña de tercer grado la **misma clase de práctica de lectura que se usa en la escuela**: dos lecturas con párrafos numerados, preguntas en muchos formatos (selección, preguntas de dos partes, recontado, edición y escritura de opinión), una sección de fonética avanzada, un glosario de la unidad y las **respuestas completas para los padres**. Los textos están en inglés, como en la escuela, con su traducción al español y todas las instrucciones en **inglés y español**.*

How to use this workbook · Cómo usar este cuaderno

- Work on **one section at a time**, about 20 minutes a day. Third graders can read the passages on their own — and reading aloud together is still a gift.

  *Trabajen **una sección a la vez**, unos 20 minutos al día. En tercer grado ya pueden leer los textos solos, y leer en voz alta juntos sigue siendo un regalo.*

- When a question says **“How do you know?”**, help your child find the sentence in the passage that proves the answer.

  *Cuando una pregunta dice **«¿Cómo lo sabes?»**, ayude a su hijo a encontrar la oración del texto que prueba la respuesta.*

How to use this workbook · Cómo usar este cuaderno

- Check the work together with the **answer key for parents** at the end of the book, and use the **unit glossary** whenever a word is new.

  *Revisen el trabajo juntos con las **respuestas para los padres** al final del libro, y usen el **glosario de la unidad** cada vez que una palabra sea nueva.*

- For each finished section, your child colors a star on the **My Progress** page. Celebrate every star!

  *Por cada sección terminada, su hijo colorea una estrella en la página **Mi progreso**. ¡Celebren cada estrella!*



Tingilillo says · Tingilillo dice:

I am Tingilillo, your host in this workbook. Watch for my tips — and remember: in third grade, the best readers always look back at the text to prove their answers!

Soy Tingilillo, tu anfitrión en este cuaderno. Busca mis consejos, y recuerda: en tercer grado, los mejores lectores siempre vuelven al texto para probar sus respuestas.

«El conocimiento crece cuando se comparte: cada cuaderno que compras siembra otro en manos de un niño.»

This workbook belongs to · *Este cuaderno es de*

Name · Nombre:

_____

School · Escuela:

_____

My teacher · Mi maestro/a:

_____



What's inside · *Contenido*

READING · LECTURA

- A. Story 1: The Great River Race · La gran carrera del río (a story about teamwork)
- Questions in every format · Preguntas en todos los formatos
- B. Story 2: Manatees, Gentle Giants · Manatíes, gigantes gentiles (an information text)

PHONICS · FONÉTICA AVANZADA

- C. Vowel teams and diphthongs: oi, oy, ou, ow, au, aw, ew, oo
- C. A story with Tingilillo: A Night Flight · Un vuelo de noche
- C. Big words: syllables · Palabras grandes: las sílabas
- C. Prefixes un-, re-, pre-, dis- · Prefijos
- C. Suffixes -ful, -less, -ly · Sufijos
- C. High-frequency words · Palabras de uso frecuente
- D. Look-alike words · Palabras que se parecen (brake/break, flour/flower…)

WRITING · ESCRITURA

- E. Editing task · Tarea de edición (fix the mistakes)
- F. My opinion · Mi opinión (writing with a checklist)
- G. Unit glossary · Glosario de la unidad (English → Spanish)

FOR PARENTS · PARA LOS PADRES

- My Progress stars · Mis estrellas de progreso
- Answer key · Respuestas para los padres

A · Story 1: The Great River Race · *Cuento 1: La gran carrera del río*



1 Every spring, the animals of Willow Lagoon held a friendly race across the water. The race started under the old oak tree and ended at the lighthouse rock, where everyone cheered.

2 Milo the manatee entered the race, just as he did every year. Milo was not fast, but he always finished, and he always finished smiling.

A · Story 1: The Great River Race · *Cuento 1: La gran carrera del río*

3 “This year I will win for sure,” said Gilda the heron. She stretched her long, thin legs and lifted her head with pride. “Nobody in this lagoon is faster than I am.”

4 The little duckling wanted to race too, but his wings were still too small. “You can ride on my back,” said Milo. “You will be my navigator, and you can shout the directions.”

5 Lola the turtle listened to everyone with calm, wise eyes. “A race is not only about speed,” she said slowly. “Watch the water, racers. And watch out for each other.”

6 “Ready, set, splash!” shouted the duckling. Gilda dashed ahead like an arrow, splashing water high into the air. Milo followed step by step, and Lola swam her steady swim.

A · Story 1: The Great River Race · *Cuento 1: La gran carrera del río*

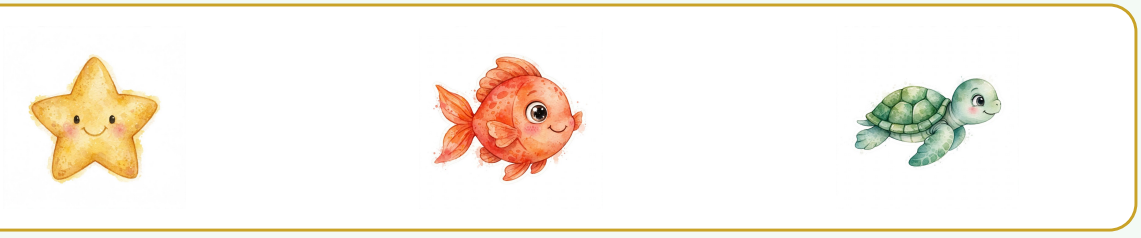
7 Suddenly, a cry echoed across the lagoon. “Help! I am stuck!” A loop of old fishing line had tangled around Gilda's leg, and the proud heron could not move at all.

8 Milo turned around at once. “Hold still, Gilda,” he said. With his strong flippers and Lola's patient help, he loosened the line, loop by loop, until Gilda was free.

9 “You stopped for me,” said Gilda quietly. “Now you have lost the race.” “A race can wait,” answered Milo with a smile. “A friend cannot.”

10 Together, the four friends crossed the finish line as the sun climbed high. Nobody remembered who arrived first. Gilda placed the winner's ribbon around Milo's neck and said, “This belongs to the whole team.” And Milo understood that some victories are too big for just one winner.

THE END · FIN



Cuento 1: La gran carrera del río · *A · Story 1: The Great River Race*

1. *Cada primavera, los animales de la Laguna Willow hacían una carrera amistosa por el agua. La carrera empezaba bajo el roble viejo y terminaba en la roca del faro, donde todos aplaudían.*
2. *Milo el manatí se apuntó a la carrera, como hacía cada año. Milo no era rápido, pero siempre terminaba, y siempre terminaba sonriendo.*
3. *«Este año ganaré seguro», dijo Gilda la garza. Estiró sus patas largas y finas y levantó la cabeza con orgullo. «Nadie en esta laguna es más rápido que yo».*
4. *El patico también quería correr la carrera, pero sus alitas todavía eran muy pequeñas. «Puedes subirte a mi espalda», dijo Milo. «Serás mi navegante y podrás gritar las direcciones».*
5. *Lola la tortuga escuchaba a todos con ojos tranquilos y sabios. «Una carrera no es solo cuestión de velocidad», dijo despacio. «Observen el agua, corredores. Y cuídense unos a otros».*

Cuento 1: La gran carrera del río · *A · Story 1: The Great River Race*

6 *«¡Preparados, listos, al agua!», gritó el patico. Gilda salió disparada como una flecha, salpicando agua muy alto. Milo la siguió paso a paso, y Lola nadó con su nado constante.*

7 *De repente, un grito resonó por toda la laguna. «¡Ayuda! ¡Estoy atrapada!». Un lazo de sedal viejo se había enredado en la pata de Gilda, y la garza orgullosa no podía moverse en absoluto.*

8 *Milo se dio la vuelta enseguida. «Quédate quieta, Gilda», dijo. Con sus aletas fuertes y la ayuda paciente de Lola, aflojó el sedal, lazo a lazo, hasta que Gilda quedó libre.*

9 *«Te detuviste por mí», dijo Gilda en voz baja. «Ahora perdiste la carrera». «Una carrera puede esperar», respondió Milo con una sonrisa. «Un amigo, no».*

10 *Juntos, los cuatro amigos cruzaron la meta mientras el sol subía alto. Nadie recordaba quién llegó primero. Gilda colocó la cinta de ganadora alrededor del cuello de Milo y dijo: «Esto pertenece a todo el equipo». Y Milo entendió que algunas victorias son demasiado grandes para un solo ganador.*

FIN · THE END

A · Questions: The Great River Race · *Preguntas: La gran carrera del río*

Circle the best answer.

Rodea la mejor respuesta.

1. Why could the duckling not race by himself?

¿Por qué el patico no podía correr la carrera él solo?

- **A.** He did not know the way to the lighthouse rock.
- **B.** He was afraid of the deep water.
- **C.** His wings were still too small.

2. What happened FIRST in the story?

¿Qué pasó PRIMERO en el cuento?

- **A.** The animals of Willow Lagoon held their friendly spring race.
- **B.** Gilda got tangled in an old fishing line.
- **C.** Gilda placed the winner's ribbon around Milo's neck.

3. This question has two parts. First answer Part A. Then answer Part B.

Esta pregunta tiene dos partes. Primero responde la Parte A. Luego responde la Parte B.

Part A · Parte A: What does Milo believe about the race?

¿Qué cree Milo sobre la carrera?

- **A.** Winning is the only thing that matters.
- **B.** Helping a friend is more important than winning.
- **C.** Slow swimmers should not enter races.

A · Questions (2) · *Preguntas (2)*

Part B · Parte B: Which sentence from the story shows this?
¿Qué oración del cuento lo demuestra?

A. “Ready, set, splash!” shouted the duckling.

B. “Nobody in this lagoon is faster than I am.”

C. “A race can wait,” answered Milo with a smile. “A friend cannot.”

4. Read this sentence from paragraph 7: “A loop of old fishing line had **tangled** around Gilda's leg.” Which words from paragraph 7 give a clue to the meaning of the word **tangled**?
*Lee esta oración del párrafo 7: «Un lazo de sedal viejo se había **enredado** en la pata de Gilda». ¿Qué palabras del párrafo 7 dan una pista del significado de **tangled**?*

A. “a cry echoed across the lagoon”

B. “could not move at all”

C. “of old fishing line”

5. Read this sentence from paragraph 9: “‘You stopped for me,’ said Gilda **quietly**.” Which word has almost the same meaning as **quietly**?
*Lee esta oración del párrafo 9: «“Te detuviste por mí”, dijo Gilda **en voz baja**». ¿Qué palabra significa casi lo mismo que **quietly**?*

A. softly

B. loudly

C. quickly

A · Questions (3) · *Preguntas (3)*

6. Which word BEST describes Lola in this story?
¿Qué palabra describe MEJOR a Lola en este cuento?

A. speedy
B. wise
C. proud

7. How do Gilda and Milo feel DIFFERENTLY about the race at the beginning of the story?
¿En qué se diferencian Gilda y Milo sobre la carrera al principio del cuento?

A. Gilda wants to win and finish first; Milo is happy to finish and to help others.
B. Both of them want to win at any cost.
C. Milo wants to win, but Gilda does not care about the race.

8. What is the theme, or lesson, of this story?
¿Cuál es el tema, o la lección, de este cuento?

A. Herons are the fastest animals in the lagoon.
B. Never swim near a lighthouse.
C. Helping a friend is more important than first place.





A · Retell the story · *Recontar el cuento*

9. Retell the story. Fill in ONE bubble in each row to show where each event happens.
Recontar el cuento. Rellena UNA burbuja en cada fila para mostrar dónde pasa cada evento.

Events · Eventos	Beginning Inicio	Middle Desarrollo	End Final
Gilda gets tangled in an old fishing line. *Gilda se enreda en un sedal viejo.*	○	○	○
Milo invites the duckling to ride on his back. *Milo invita al patico a subirse a su espalda.*	○	○	○
Gilda places the winner's ribbon around Milo's neck. *Gilda coloca la cinta de ganadora alrededor del cuello de Milo.*	○	○	○





A · Write about the story · *Escribir sobre el cuento*

10. Choose TWO answers. Which two sentences tell why Milo stopped during the race?
Elige DOS respuestas. ¿Qué dos oraciones dicen por qué Milo se detuvo durante la carrera?

- **A.** Milo believed that a friend could not wait.
- **B.** Milo wanted to see the lighthouse up close.
- **C.** Gilda was tangled in the line and could not move at all.
- **D.** Milo was the fastest swimmer in the lagoon.

11. Why did Gilda place the winner's ribbon around Milo's neck? Answer in a full sentence.
¿Por qué Gilda colocó la cinta de ganadora alrededor del cuello de Milo? Responde con una oración completa.

_____

_____

12. Do you think Milo's team really won the race? **How do you know?**
¿Crees que el equipo de Milo ganó la carrera de verdad? ***¿Cómo lo sabes?***

_____

_____

Draw your favorite part of the story on the back of this page!
¡Dibuja tu parte favorita del cuento al dorso de esta hoja!

B · Story 2: Manatees, Gentle Giants · *Cuento 2: Manatíes, gigantes gentiles*



1. Manatees are large, gentle animals that live in warm, shallow water. In Florida, they swim in rivers, springs, and lagoons close to the coast.
2. A manatee is sometimes called a “sea cow.” Like a cow on land, a manatee spends many hours each day grazing on underwater plants.
3. Manatees are mammals, just like people. A baby manatee, called a calf, drinks milk from its mother and stays close to her for about two years.

B · Story 2: Manatees, Gentle Giants · *Cuento 2: Manatíes, gigantes gentiles*

4 Even though they live in the water, manatees must breathe air. They rise to the surface every few minutes to take a breath through their nostrils.

5 A manatee swims with two front flippers and a wide, round tail shaped like a paddle. It moves slowly and quietly, like a floating gray cloud.

6 Manatees do not like cold water. In winter, hundreds of them gather in warm springs, where the water stays warm all year long.

7 Boats can be dangerous for manatees. Because manatees swim slowly near the surface, boat drivers must slow down and watch carefully in manatee zones.

8 Manatees are protected by law, and everyone can help them. If we keep their water clean and give them space, these gentle giants will keep swimming in Florida for many years.

THE END · FIN







Cuento 2: Manatíes, gigantes gentiles · *B · Story 2: Manatees, Gentle Giants*

1. *Los manatíes son animales grandes y gentiles que viven en aguas tibias y poco profundas. En Florida, nadan en ríos, manantiales y lagunas cerca de la costa.*
2. *Al manatí a veces se le llama «vaca marina». Como una vaca en la tierra, el manatí pasa muchas horas cada día pastando entre las plantas bajo el agua.*
3. *Los manatíes son mamíferos, igual que las personas. Un manatí bebé, llamado cría, toma leche de su madre y se queda cerca de ella durante unos dos años.*
4. *Aunque viven en el agua, los manatíes tienen que respirar aire. Suben a la superficie cada pocos minutos para tomar aire por sus fosas nasales.*

Cuento 2: Manatíes, gigantes gentiles · *B · Story 2: Manatees, Gentle Giants*

5 *El manatí nada con dos aletas delanteras y una cola ancha y redonda con forma de paleta. Se mueve despacio y en silencio, como una nube gris que flota.*

6 *A los manatíes no les gusta el agua fría. En invierno, cientos de ellos se reúnen en manantiales tibios, donde el agua se mantiene caliente todo el año.*

7 *Los botes pueden ser peligrosos para los manatíes. Como los manatíes nadan despacio cerca de la superficie, los conductores de botes deben reducir la velocidad y mirar con cuidado en las zonas de manatíes.*

8 *Los manatíes están protegidos por la ley, y todos podemos ayudarlos. Si mantenemos su agua limpia y les damos espacio, estos gigantes gentiles seguirán nadando en Florida por muchos años.*

FIN · THE END

B · Questions: Manatees, Gentle Giants · *Preguntas: Manatíes, gigantes gentiles*

Circle the best answer.

Rodea la mejor respuesta.

1. Where do manatees live?

¿Dónde viven los manatíes?

A. In deep, cold ocean water, far from land.

B. In warm, shallow water near the coast.

C. On farms, together with the cows.

2. This question has two parts. First answer Part A. Then answer Part B.

Esta pregunta tiene dos partes. Primero responde la Parte A. Luego responde la Parte B.

Part A · Parte A: What is the MAIN idea of the whole text?

¿Cuál es la idea PRINCIPAL de todo el texto?

A. Manatees are gentle animals that need warm water and our protection.

B. Manatees are exactly like cows.

C. Boats are fun to drive fast.

Part B · Parte B: Which sentence from the text best supports the main idea?

¿Qué oración del texto apoya mejor la idea principal?

A. “A baby manatee, called a calf, drinks milk from its mother.”

B. “It moves slowly and quietly, like a floating gray cloud.”

C. “Manatees are protected by law, and everyone can help them.”

B · Questions (2) · *Preguntas (2)*

3. Read paragraph 2: “A manatee spends many hours each day **grazing** on underwater plants.” What does **grazing** mean?
*Lee el párrafo 2: «El manatí pasa muchas horas cada día **pastando** entre las plantas». ¿Qué significa **grazing**?*

- **A.** sleeping under the water
- **B.** eating plants slowly for a long time
- **C.** splashing with its tail

4. Choose TWO answers. Why can boats be dangerous for manatees? Use details from the text.
Elige DOS respuestas. ¿Por qué los botes pueden ser peligrosos para los manatíes? Usa detalles del texto.

- **A.** Manatees swim slowly.
- **B.** Manatees swim near the surface.
- **C.** Manatees eat underwater plants.
- **D.** Manatees have wide, round tails.

5. Which paragraph tells what a baby manatee is called?
¿Qué párrafo dice cómo se llama un manatí bebé?

- **A.** paragraph 2
- **B.** paragraph 3
- **C.** paragraph 6





B · Write about the text · *Escribir sobre el texto*

Answer in full sentences. Look back at the text to prove your answers!

Responde con oraciones completas. ¡Vuelve al texto para probar tus respuestas!

6. Why must a manatee rise to the surface every few minutes?

How do you know?

¿Por qué un manatí tiene que subir a la superficie cada pocos minutos? ***¿Cómo lo sabes?***

_____

_____

_____

7. Write TWO things people can do to help manatees.

Escribe DOS cosas que las personas pueden hacer para ayudar a los manatíes.

_____

_____

_____







C · Advanced Phonics! · *¡Fonética avanzada!*



I am **Tingilillo the owl**, your host! In third grade, words get bigger — and so do you. In this section you will master **vowel teams** (oi, oy, ou, ow, au, aw, ew, oo), split **big words into syllables**, and build new words with **prefixes** and **suffixes**.

*¡Soy **Tingilillo el búho**, tu anfitrión! En tercer grado, las palabras se hacen más grandes, y tú también. En esta sección dominarás los **equipos vocálicos** (oi, oy, ou, ow, au, aw, ew, oo), dividirás **palabras grandes en sílabas** y formarás palabras nuevas con **prefijos** y **sufijos**.*

C · Vowel teams: oi, oy, ou, ow · *Equipos vocálicos: oi, oy, ou, ow*

The teams **oi** and **oy** make one sound: c**oi**n, t**oy**. The teams **ou** and **ow** can make the sound in cl**ou**d and c**ow**.
*Los equipos **oi** y **oy** hacen un mismo sonido: c**oi**n (moneda), t**oy** (juguete). **Ou** y **ow** pueden sonar como en cl**ou**d (nube) y c**ow** (vaca).*

1. Circle the TWO words with **oi** or **oy**.
***1.** Rodea las DOS palabras con **oi** u **oy**.*

coin bed toy cup fish

2. Circle the TWO words that sound like cloud and cow.
***2.** Rodea las DOS palabras que suenan como cloud y cow.*

cloud cake cow rain pig

3. Write **oi** or **oy** to finish each word.
***3.** Escribe **oi** u **oy** para completar cada palabra.*

c ___ n (coin) t ___ (toy) b ___ (boy) s ___ l (soil)

4. Choose the word: “The gray _____ covered the sun.” (cloud / soil / toy)
***4.** Elige la palabra: «La _____ gris tapó el sol». (cloud / soil / toy)*

5. Choose the word: “The baby plays with a new _____.” (soil / toy / cloud)
***5.** Elige la palabra: «El bebé juega con un _____ nuevo». (soil / toy / cloud)*

C · More vowel teams: au, aw, ew, oo · *Más equipos vocálicos: au, aw, ew, oo*

au and **aw** make one sound: s**au**ce, p**aw**. **ew** sounds like n**ew** and fl**ew**. And **oo** can sound like m**oo**n or like b**oo**k!

***Au** y **aw** hacen un mismo sonido: s**au**ce, p**aw**. **Ew** suena como en n**ew** y fl**ew**. ¡Y **oo** suena como en m**oo**n o en b**oo**k!*

1. Circle the TWO words with **au** or **aw**.

***1.** Rodea las DOS palabras con **au** o **aw**.*

paw **rain** **sauce** **boat** **pig**

2. Circle the TWO words where **oo** sounds like in moon.

***2.** Rodea las DOS palabras donde **oo** suena como en moon.*

moon **book** **spoon** **cook** **bed**

3. Choose the word that is spelled right.

***3.** Elige la palabra escrita correctamente.*

a. What the bird did over the lagoon. (flew / flue)

Lo que hizo el pájaro sobre la laguna.

b. Grandma's red _____ for the pasta. (sauce / sawce)

La _____ roja de la abuela para la pasta.

c. It rises in the night sky. (moon / mune)

Sale en el cielo de la noche.

C · Story: A Night Flight with Tingilillo · *Cuento: Un vuelo de noche con Tingilillo*

Read the story, then answer in full sentences.

Lee el cuento y responde con oraciones completas.

Tingilillo the owl woke up as the moon rose over the lagoon.

He flew over the water and heard a sound. “Who is down there?” he called.

It was Roy, a small brown mouse, sitting on a round stone. “I lost my house in the storm,” said Roy.

“Do not frown,” said Tingilillo. “I know a hollow tree with dry straw inside. Follow the sound of my wings!”

Roy scurried through the tall grass and found the hollow tree.

“Thank you!” he squeaked. “What a joyful night!”

1. Who did Tingilillo meet by the lagoon?

¿A quién encontró Tingilillo junto a la laguna?

_____

_____

2. What was Roy's problem?

¿Cuál era el problema de Roy?

_____

_____

3. How did Tingilillo help Roy? **How do you know?**

¿Cómo ayudó Tingilillo a Roy? ***¿Cómo lo sabes?***

_____

_____

C · Big words: syllables · *Palabras grandes: las sílabas*

Big words are built from **syllables** — word parts with one vowel sound. Clap them with me: **man·a·tee** (3) · **la·goon** (2) · **nav·i·ga·tor** (4).

*Las palabras grandes se forman con **sílabas**: partes de la palabra con un sonido vocálico. Apláudelas conmigo: **man·a·tee** (3) · **la·goon** (2) · **nav·i·ga·tor** (4).*

1. Clap each word and write HOW MANY syllables it has.

***1.** Aplaude cada palabra y escribe CUÁNTAS sílabas tiene.*

sunset _____ **manatee** _____ **lighthouse** _____

together _____ **ribbon** _____ **animal** _____

2. Split each word into syllables with lines, like this: **la / goon**.

***2.** Divide cada palabra en sílabas con líneas, así: **la / goon**.*

turtle → _____

ribbon → _____

navigator → _____

duckling → _____







C · Prefixes: un-, re-, pre-, dis- · *Prefijos: un-, re-, pre-, dis-*

A **prefix** goes at the BEGINNING of a word!

*Un **prefijo** va al PRINCIPIO de la palabra.*

un-	**not** · no — **un**happy = not happy
re-	**again** · otra vez — **re**read = read again
pre-	**before** · antes — **pre**view = see before
dis-	**not** · no — **dis**like = not like

1. Build each word (use the box one time).

***1.** Forma cada palabra (usa el recuadro una vez).*

unhappy · reread · preview · dislike

not happy → _____ read again → _____

see before → _____ not like → _____

2a. “Let's _____ the story tomorrow.”

«Vamos a _____ el cuento mañana».

A. reread

B. unread

C. disread

2b. He felt _____ after he lost the game.

Se sintió _____ después de perder el juego.

A. rehappy

B. unhappy

C. prehappy

C · Suffixes: -ful, -less, -ly · *Sufijos: -ful, -less, -ly*

A **suffix** goes at the END of a word!

*Un **sufijo** va al FINAL de la palabra.*

-ful	**full of** · lleno de — care**ful** = full of care
-less	**without** · sin — home**less** = without a home
-ly	**in that way** · así — slow**ly** = in a slow way

1. Build each word (use the box one time).

***1.** Forma cada palabra (usa el recuadro una vez).*

joyful · homeless · quietly · careful

full of joy → _____ without a home → _____

in a quiet way → _____ full of care → _____

2a. Milo swam _____ and never stopped.

Milo nadó _____ y nunca se detuvo.

A. slowful

B. slowly

C. slowless

2b. Be _____ with the baby animals.

Ten _____ con los animales bebés.

A. carely

B. careless

C. careful

C · High-frequency words · *Palabras de uso frecuente*

Use a word from the box to finish each sentence. Use each word one time.
Usa una palabra del recuadro para completar cada oración. Usa cada palabra una sola vez.

because · through · favorite · laughed · important · different · enough · animal · question · family

1. We stay home _____ it is raining outside.
2. The heron flew _____ the tall trees.
3. The manatee is my _____ animal.
4. Everyone _____ when the duckling splashed in the water.
5. It is _____ to watch out for each other.
6. A turtle and a heron are very _____ animals.
7. Did you eat _____ corn at lunch?
8. The calf is a baby _____.
9. Lola asked a wise _____.

10. Write your own sentence with the word **family**. On another paper, write a sentence with each word from the box.
10. *Escribe tu propia oración con la palabra* ***family*** *(familia). En otra hoja, escribe una oración con cada palabra del recuadro.*

_____

D · Look-alike words · *Palabras que se parecen*

Some words look or sound almost the same, but they mean very different things! Read carefully and circle the word that makes sense.

Algunas palabras se parecen mucho o suenan casi igual, ¡pero significan cosas muy diferentes! Lee con cuidado y rodea la palabra que tiene sentido.

1. Dad used the _____ to stop the car. (brake / break)
brake = freno · break = romper, recreo

2. Mom uses _____ to bake bread. (flower / flour)
flower = flor · flour = harina

3. Please _____ your name on this page. (right / write)
right = derecha, correcto · write = escribir

4. The rabbit jumped into its _____. (hole / whole)
hole = hoyo · whole = entero, completo

5. Ice cream is my favorite _____. (desert / dessert)
desert = desierto · dessert = postre

6. Please be _____ in the library. (quiet / quite)
quiet = callado, tranquilo · quite = bastante

Now write the English word for each Spanish word:

Ahora escribe la palabra en inglés para cada palabra en español:

7. «harina» → _____

8. «hoyo» → _____

9. «postre» → _____

E · Editing task · *Tarea de edición*

Read the passage. Five words or phrases are underlined. Choose the correct word or phrase for each one — or choose "correct as is" if it is already right.

Lee el pasaje. Cinco palabras o frases están subrayadas. Elige la palabra o frase correcta para cada una, o elige «correct as is» (está correcto) si ya está bien.

On Saturday morning, Gilda the heron waked up early. "lets practice before the big race" she said. She flew more faster than the wind. The ducks feathers shone in the bright sun. Then she landed softly near the warm water.

1. waked

waked

- **A.** wakened
- **B.** woke
- **C.** correct as is

2. "lets practice before the big race" she said

«lets practice before the big race» she said

- **A.** "Let's practice before the big race," she said.
- **B.** "Lets practice before the big race," she said.
- **C.** correct as is

E · Editing task (2) · *Tarea de edición (2)*

Keep editing the same passage. Choose the correct word — or "correct as is".
Sigue editando el mismo pasaje. Elige la palabra correcta, o «correct as is» (está correcto).

3. more faster
more faster

- **A.** correct as is
- **B.** fastest
- **C.** faster

4. ducks (in "The ducks feathers")
ducks (en «The ducks feathers»)

- **A.** duck's
- **B.** ducks'
- **C.** correct as is

5. near the warm water
near the warm water (cerca del agua tibia)

- **A.** correct as is
- **B.** near the warmest water
- **C.** nearly the warm water

Great editors read slowly and check every word!
¡Los buenos editores leen despacio y revisan cada palabra!

F · My opinion · *Mi opinión*

Think about **Story 1: The Great River Race**. Which racer would YOU want on your team: **Milo, Gilda or Lola**? Write your opinion and give reasons with details from the story.
*Piensa en el **Cuento 1: La gran carrera del río**. ¿Qué corredor querrías TÚ en tu equipo: **Milo, Gilda o Lola**? Escribe tu opinión y da razones con detalles del cuento.*

Checklist · Lista de verificación

- ☐ I wrote my opinion in the first sentence.
  Escribí mi opinión en la primera oración.
- ☐ I gave reasons with details from the story.
  Di razones con detalles del cuento.
- ☐ I used transition words: *first, also, for example, because, in the end*.
  Usé palabras de transición: primero, también, por ejemplo, porque, al final.
- ☐ I used correct spelling, capital letters and punctuation.
  Usé ortografía, mayúsculas y puntuación correctas.
- ☐ My last sentence repeats my opinion.
  Mi última oración repite mi opinión.

Sentence starter · Para empezar: “I think _____ should be on my team because _____.” · «Creo que _____ debería estar en mi equipo porque _____».

_____

_____

_____

_____

G · Unit Glossary · *Glosario de la unidad*

Words from both passages, in English and Spanish. Use this glossary whenever a word is new!
Palabras de las dos lecturas, en inglés y en español. ¡Usa este glosario cada vez que una palabra sea nueva!

lagoon — la laguna	**lighthouse** — el faro
race — la carrera	**ribbon** — la cinta
proud — orgulloso / orgullosa	**tangled** — enredado
navigator — el navegante, la guía	**surface** — la superficie
to breathe — respirar	**calf** — la cría (el bebé)
to graze — pastar, comer plantas	**gentle** — gentil, suave
paddle — la paleta, el remo	**shallow** — poco profundo
to protect — proteger	**winner** — el ganador, la ganadora

My Progress · *Mi progreso*

Color one star each time you finish a section. A = Story 1 · B = Story 2 · C = Phonics · D = Look-alike words · E = Editing · F = My opinion. When all the stars are colored, you finished the whole book!

Colorea una estrella cada vez que termines una sección. A = Cuento 1 · B = Cuento 2 · C = Fonética · D = Palabras que se parecen · E = Edición · F = Mi opinión. Cuando todas las estrellas estén coloreadas, ¡terminaste todo el libro!















GREAT JOB! · ¡BUEN TRABAJO!

Answer Key for Parents · *Respuestas para los padres*

READING · LECTURA

A · The Great River Race · La gran carrera del río (choose · selección)

1. C · 2. A · 3. Part A · Parte A: B — Part B · Parte B: C · 4. B · 5. A · 6. B · 7. A · 8. C · 10. A and C · A y C

9. Retell · Recontado: “Gilda gets tangled in an old fishing line” → Middle · Desarrollo · “Milo invites the duckling to ride on his back” → Beginning · Inicio · “Gilda places the winner's ribbon around Milo's neck” → End · Final

A · Written answers · Respuestas escritas (samples · ejemplos)

11. Gilda placed the ribbon around Milo's neck because he stopped to help her, and she learned that the victory belonged to the whole team. · Gilda colocó la cinta alrededor del cuello de Milo porque él se detuvo a ayudarla, y ella aprendió que la victoria pertenecía a todo el equipo.

12. Answers vary. Sample: Yes — the team won something better than first place: they finished together after helping a friend. The text says nobody remembered who arrived first, and Gilda said the ribbon belonged to the whole team. · Las respuestas varían. Ejemplo: Sí: terminaron juntos tras ayudar a una amiga, y la cinta era de todo el equipo.

B · Manatees, Gentle Giants · Manatíes, gigantes gentiles

1. B · 2. Part A · Parte A: A — Part B · Parte B: C · 3. B · 4. A and B · A y B · 5. B

6. A manatee must rise to the surface to breathe air. Paragraph 4 says manatees must breathe air and rise every few minutes to take a breath. · Un manatí sube a la superficie a respirar aire: el párrafo 4 dice que suben cada pocos minutos a tomar aire.

7. Any two: slow down in boats and watch carefully · keep their water clean · give manatees space. · Dos cualesquiera: bajar la velocidad en los botes y mirar con cuidado · mantener su agua limpia · darles espacio.

Answer Key: Phonics and Writing · *Respuestas: Fonética y escritura*

PHONICS · FONÉTICA

C · Vowel teams: oi, oy, ou, ow · Equipos vocálicos

1. coin, toy · 2. cloud, cow · 3. oi, oy, oy, oi · 4. cloud · 5. toy

C · More vowel teams: au, aw, ew, oo · Más equipos vocálicos

1. paw, sauce · 2. moon, spoon · 3. flew, sauce, moon

C · A Night Flight with Tingilillo · Un vuelo de noche (written · escritas)

1. Roy, a little brown mouse. · Roy, un ratoncito marrón. 2. He lost his home in the storm. · Perdió su casa en la tormenta. 3. He told Roy about a hollow tree with dry straw. · Le habló de un árbol hueco con paja seca.

C · Syllables · Sílabas

1. 2, 3, 2, 3, 2, 3 — counts (2, 3, 2, 3, 2, 3) · 2. tur/tle, rib/bon, nav/i/ga/tor, duck/ling

C · Prefixes · Prefijos

1. unhappy, reread, preview, dislike · 2. a) reread · b) unhappy

C · Suffixes · Sufijos

1. joyful, homeless, quietly, careful · 2. a) slowly · b) careful

C · High-frequency words · Palabras de uso frecuente

1. because · 2. through · 3. favorite · 4. laughed · 5. important · 6. different · 7. enough · 8. animal · 9. question · 10. Sentences vary · Las oraciones varían

D · Look-alike words · Palabras que se parecen

1. brake (freno) · 2. flour (harina) · 3. write (escribir) · 4. hole (hoyo) · 5. dessert (postre) · 6. quiet (callado) · 7. flour · 8. hole · 9. dessert

E · Editing task · Tarea de edición

1. B (woke) · 2. A (“Let's practice before the big race,” she said.) · 3. C (faster) · 4. B (ducks') · 5. A (correct as is)

F · My opinion · Mi opinión: answers vary — use the checklist. · Las respuestas varían: usen la lista.

Note for parents: the same idea in different words is also correct.

Nota para los padres: *la misma idea con otras palabras también está correcta.*

Thank you! · ¡Gracias!

Thank you for learning with us. Because you bought this workbook, a free copy goes to a school in Jacksonville that needs support.

Gracias por aprender con nosotros. Por su compra de este cuaderno, una copia gratuita va a una escuela de Jacksonville que necesita apoyo.

MKLDesignsShop

Bilingual learning materials made in Jacksonville, Florida

Materiales de aprendizaje bilingües hechos en Jacksonville, Florida

By Maikel Caballero · Por Maikel Caballero

© 2026 MKLDesignsShop - Maikel Caballero. For home and classroom use with your own students. Please do not copy or resell this file. · Para uso en casa y en el salón con sus propios estudiantes. Por favor no copie ni revenda este archivo.